

(obrazec za akreditacijo študijskega programa)

Označite, če gre za akreditacijo skupnega študijskega programa slovenskih visokošolskih zavodov

**A. SKUPNI PODATKI**

Ime visokošolskega zavoda:	UNIVERZA V MARIBORU
Zastopnik (ime in priimek, funkcija):	RED. PROF. DR. ZDRAVKO KAČIČ
Šifra raziskovalne organizacije:	0552
Ulica in hišna številka:	SLOMŠKOV TRG 15
Poštna številka in pošta:	2000 MARIBOR
Telefon:	+386 2 23 55 280
Elektronski naslov:	<a href="mailto:Rektorat@um.si">Rektorat@um.si</a>
Spletna stran:	<a href="http://www.um.si">www.um.si</a>
Področja, za katera je visokošolski zavod akreditiran:	(01) Izobraževalne znanosti in izobraževanje učiteljev, (02) Umetnost in humanistika, (03) Družbene vede, novinarstvo in informacijska znanost
Discipline, za katere je visokošolski zavod akreditiran:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Humanistične vede (jezikoslovne, literarnovedne in kulturološke discipline)</li><li>• Družboslovne vede (zastopane so jezikoslovne in literarnoznanstvene discipline se uvrščajo med humanistične vede, večji del programa (PDP-sklop in predmetno didaktični predmeti) pa se uvršča na področje družboslovnih ved.</li></ul>

**Če gre za univerzo, se odpre še naslednja preglednica:**

Ime članice:	UNIVERZA V MARIBORU, FILOZOFSKA FAKULTETA
--------------	-------------------------------------------

Šifra raziskovalne organizacije:	2565
Elektronski naslov:	ff@um.si

Lokacija izvajanja študijskega programa:

Ulica in hišna številka:	Poštna številka in pošta:
Koroška cesta 160	2000 MARIBOR

*Navedite vse lokacije, na katerih se bo študijski program izvajal.*  
Študijski program se izvaja na naslovu Koroška cesta 160, 2000 Maribor.

## B. SPLOŠNI PODATKI O PROGRAMU

Ime študijskega programa:

Madžarski jezik s književnostjo.

Vrsta študijskega programa:

- visokošolski strokovni
- univerzitetni
- magistrski**
- enoviti magistrski
- doktorski
- za izpopolnjevanje

Stopnja študijskega programa:

- prva
- druga**
- tretja

Trajanje študijskega programa:

- 1 leto
- 2 leti**
- 3 leta
- 4 leta
- 5 let
- 6 let

Študijski program je:

- enopredmetni
- dvopredmetni**
- pedagoški**
- nepedagoški
- interdisciplinarni
- drugo: \_\_\_\_\_

Členitev študijskega programa na posamezne dele:

- prva raven (smer): \_\_\_\_\_
- druga raven (modul): \_\_\_\_\_

Študijski program bo izobraževal za regulirane poklice v EU.

da  ne

Datum sprejetja študijskega programa na visokošolskem zavodu: 24.12.2010.

Priložite sklep senata univerze oziroma samostojnega visokošolskega zavoda o sprejetju študijskega programa.

Priloga 1: Sklep Senata Univerze v Mariboru z dne 24. 12. 2010

Oprelitev področij študijskega programa (v nadaljevanju: področij) po klasifikaciji KLASIUS:

Oprelitev študijskega programa po KLASIUS-SRV: 17  
(Program razvrstite po četrti klasifikacijski ravni oziroma vpišite 5-mestno kodo.)

podrobna skupina vrst – vrsta:

17003

Oprelitev študijskega programa po KLASIUS-P-16:  
(Program razvrstite v eno področje, in sicer tisto, ki prevladuje v njem. Razvrstite ga po vseh klasifikacijskih ravneh oziroma vpišite 2-, 3- in 4-mestno kodo. V primeru interdisciplinarnega programa tabelo po potrebi kopirajte.)

široko področje:

01

ožje področje:

011

podrobno področje

: 0114 - Izobraževanje učiteljev s predmetno specializacijo

Oprelitev znanstvenih disciplin (v nadaljevanju: disciplin) po klasifikaciji Frascati:

(Označite večinsko področje, ostala navedite v utemeljitvi.)

<input type="checkbox"/> naravoslovno-matematične vede	<input checked="" type="checkbox"/> družboslovne vede
<input type="checkbox"/> tehniške vede	<input type="checkbox"/> humanistične vede
<input type="checkbox"/> medicinske vede	<input type="checkbox"/> druge vede
<input type="checkbox"/> biotehniške vede	

Umetniške discipline:

Pojasnilo:

Program ne vključuje umetniških disciplin.

Razvrstitev v SOK, EOK in EOVK:

SOK 8, EOK 7, EOVK 2

Strokovni/znanstveni naslov(i):

- ženska oblika: magistra profesorica madžarskega jezika s književnostjo in ...
- moška oblika: magister profesor madžarskega jezika s književnostjo in ...
- okrajšava: mag. prof. madž. jez. s knjiž. in ...

## C. PODROČJA PRESOJE

### C.1. SESTAVA IN VSEBINA ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA

**1. STANDARD: Študijski program po sestavi in vsebini študentom ponuja celovito znanje ter jim omogoča doseči postavljene cilje in načrtovane kompetence oziroma učne izide**

## PREDMETNIK S KREDITNIM OVREDNOTENJEM

1. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Pedagogika	Mateja Pšunder	15		15			60	90	3 (1,5)
2	Didaktika	Marija Javornik	15		30			105	150	5 (2,5)
3	Psihologija učenja in razvoj mladostnika	Karin Bakračević	30				15 LV	105	150	5 (2,5)
4	Delo z otroki s posebnimi potrebami	Majda Schmidt	15		15			60	90	3 (1,5)
5	Interdisciplinarna opazovalna praksa	Mateja Pšunder, Marija Javornik, Karin Bakračević, Majda Schmidt		15			30 TE	15	60	2 (1,0)
6	Didaktika madžarskega jezika in književnosti 1	Jutka Rudaš	15		15			60	90	3

7	Jezikovna kultura v dvojezični šoli	Anna Kolláth	30					60	90	3
SKUPAJ			120	15	120			465	720	24 (15)
DELEŽ %			16,7	2,1	16,7			64,7	100	

2. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. Š.			
1	Didaktika madžarskega jezika in književnosti 2	Jutka Rudaš	15	15	15			105	150	5
2	Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 1	Jutka Rudaš		15			24 TE + 3N + 3H	45	90	3
3	Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 1*	Jutka Rudaš		15			24 TE + 6N + 6H	129	180	6
4	Pristop k teoriji kanona madžarske književnosti	Jutka Rudaš	30					90	120	4
5	Pedagoški izbirni predmeti		15		15			60	90	3 (1,5)

6	Pedagoški izbirni predmeti		15		15			60	90	3 (1,5)
SKUPAJ			60	30	54		6	300	450	15
DELEŽ %			13,3	6,6	12,0		1,3	66,7	100	

\*Ta predmet velja izključno za študente vezav z nepedagoškim programom, ki nadomesti predmet pod zaporedno št. 2.

3. semester										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Didaktika madžarskega jezika in književnosti 3	Jutka Rudaš	15		15			60	90	3
2	Intertekstualnost in referencialnost v sodobni madžarski književnosti	Jutka Rudaš	15		15			60	90	3
3	Izbirni predmet		15		15			60	90	3
4	Izbrana poglavja iz madžarskega jezika	Anna Kolláth	15		15			60	90	3
5	Izbirni predmet		15		15			60	90	3
SKUPAJ			75		75			300	450	15

DELEŽ %	16,6		16,6			66,6	100	
---------	------	--	------	--	--	------	-----	--

4. semester											
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS	
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.				
1	Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 2	Jutka Rudaš		15				39 TE + 3N + 3H	60	120	4
2	Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 2*	Jutka Rudaš		15				39 TE + 6N + 6H	114	180	6
3	Magistrski izpit	Anna Kolláth, Jutka Rudaš		5					85	90	3
4	Magistrsko delo	Anna Kolláth, Jutka Rudaš		5					235	240	8
SKUPAJ				25	39			6	370	440	15
DELEŽ %				5,6	8,8			1,3	84,1	100	

\*Ta predmet velja izključno za študente vezav z nepedagoškim programom, ki nadomesti predmet pod zaporedno št. 1.



\*Študentje dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa *Madžarski jezik s književnostjo* 2. stopnje **v povezavi z dvopredmetnim študijskim programom 2. stopnje *Pedagogika***, v zimskem semestru 1. letnika nadomestijo študijske predmete: Pedagogika (3 ECTS), Didaktika (5ECTS), Psihologija razvoja in učenja (5ECTS), Delo z otroki s posebnimi potrebami (3 ECTS) in Opazovalna praksa (2 ECTS) v okviru teh študijskih predmetov, vse v skupnem obsegu 18 ECTS, z naslednjimi študijskimi predmeti: Didaktika- didaktične teorije in sistemi izobraževalnega procesa (6 ECTS), Teorija vzgoje (6 ECTS) in Pedagoška psihologija (6ECTS) v enakem skupnem obsegu 18 ECTS.

**\*\*Ob vezavi pedagoškega študijskega programa 2. stopnje Madžarski jezik s književnostjo z dvopredmetnim nepedagoškim študijskim programom 2. stopnje FF UM** se kreditne točke predmetov PDP modula v celoti štejejo na pedagoškem študijskem programu, to je v obsegu 24 ECTS. Ostale kreditne točke do z zakonom predpisanih 60 ECTS pedagoško andragoške izobrazbe bo študent pridobil na naslednji način:

Področje predmetne didaktike:

1. Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 1\*, v obsegu 6 ECTS (2. semester)
2. Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 2\*, v obsegu 6 ECTS (4. semester)

Izbirni predmeti PDP modula: študent med naslednjimi izbere predmete v obsegu 6 ECTS:

- a. *Avtentične oblike preverjanja in ocenjevanja* (dr. Ivanuš Grmek)
- b. *Disciplina v sodobni šoli* (dr. Pšunder)
- c. *Igre in pouk* (dr. Kacjan)
- d. *Multimedija* (dr. Krašna)
- e. *Strokovni jezik pri pouku* (dr. Zemljak Jontes)
- f. *Šola v naravi* (dr. Konečnik Kotnik)

Izbirni predmeti: **PEDAGOŠKI IZBIRNI PREDMETI**

Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Disciplina v sodobni šoli	Mateja Pšunder	15		15			60	90	3
2	Multimedija	Marjan Krašna	15				15 LV	60	90	3
3	Večjezičnost v šoli	Alja Lipavic Oštir	15		15			60	90	3
4	Spoznavanje jezika in komunikacija v razredu	Marko Jesenšek	15		15			60	90	3
5	Avtentične oblike preverjanja in ocenjevanja znanja	Milena Ivanuš Grmek	15		15			60	90	3
6	Igre in pouk	Brigita Kacjan		15	15			60	90	3
7	Strokovni jezik pri pouku	Melita Zemljak Jontes	15		15			60	90	3
8	Raziskovanje šolske prakse	Joca Zurc	15		15			60	90	3
9	Badminton in fitnes*	Jurij Planinšec		15	30			45	90	3
10	Angleščina za akademske namene*	Agata Križan			30			60	90	3



Izbirni predmet: <b>KNJIŽEVNOST</b>										
Zap. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pred.	Sem.	Vaje	Klinične vaje	Druge obl. š.			
1	Madžarska literatura v medkulturnem prostoru*	Jutka Rudaš	15		15			60	90	3
2	Literarni modernizem in postmodernizem	Jutka Rudaš	15		15			60	90	3
SKUPAJ			30		30			120	180	6
DELEŽ [%]									100	

\*Učna enota je ponujena tudi v skupno listo izbirnih predmetov FF UM.

\*\*\*Študenti, diplomanti študijskih programov 1. stopnje, **vezava Filozofska fakulteta in Fakulteta za naravoslovje in matematiko**, ki so na 1. stopnji že opravili predmete Pedagogika, Didaktika in Psihologija učenja in razvoj mladostnika, le te predmete na 2. stopnji nadomestijo z izbirnimi predmeti PDP-modula v obsegu najmanj 13 ECTS.

**a) konsistentnost in vsebinska povezanost posameznih predmetov in učnih načrtov ter študijskega programa kot celote**

Predmetnik ustreza ciljem študijskega programa in vodi k usvojitvi opredeljenih kompetenc oziroma učnih izidov:

**Priložite učne načrte za vse predmete študijskega programa.**

**Morebitno pojasnilo visokošolskega zavoda:**

Učni načrti so priloženi v Prilogi 2.

**b) povezanost (skladnost) ciljev, kompetenc oziroma učnih izidov, določenih v učnih načrtih, s cilji in kompetencami študijskega programa in z njegovo vsebino glede na vrsto in stopnjo študija**

Temeljni cilji študijskega programa:

Dvopredmetni pedagoški študijski program druge stopnje Madžarski jezik s književnostjo se glede na opredelitev znanstveno-raziskovalne discipline uvršča med izobraževalne vede in izobraževanje učiteljev. Študijski program omogoča ožjespecializiran magistrski študij usposabljanja za pedagoški poklic.

Potreba po oblikovanju programa izhaja iz vloge in položaja učitelja v sodobnem izobraževanju. Študijski program zagotavlja primeren nabor jezikovnih in literarnozgodovinskih vsebin, povezanih z aktualnimi vprašanji hungaristike in kot učnega predmeta madžarščine kot maternega in kot drugega jezika v osnovni in srednji šoli ter diplomanta usposablja tako za organizacijo in načrtovanje dela v razredu in obvladovanje medsebojnih komunikacijskih spretnosti kot tudi za dela in naloge zunaj razreda (učitelj kot razrednik, mentor ali socialni partner). Izbirni predmeti izostrujejo specifična vprašanja sodobnega pouka jezika in književnosti.

Diplomant je po zaključku študija široko razgledan po stroki, hkrati pa je z vključenimi pedagoško-psihološko-didaktičnimi vsebinami usposobljen za didaktično prilagoditev jezikoslovnih in književnih vsebin ustrezni ciljni skupini.

Vloga programa v razvoju države izhaja v prvi vrsti iz same narave hungaristike kot humanistične vede posebnega nacionalnega pomena (za manjšino) in se kaže kot odgovor na rastoče globalizacijske procese v sodobni družbi: madžarščina uzavešča kot materni, regionalni uradni jezik in jezik okolja, uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti kot temeljnih prvin nacionalne identitete, ter uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti v odnosu do drugih nacionalnih jezikov in književnosti v sodobni globalizirani družbi. Družbi omogoča doseganje duhovne in kulturne blaginje ter osmišljeno prenavljanje notranjih in medkulturnih razmerij.

Splošne kompetence oziroma učni izidi, ki se s programom pridobijo:

Diplomant dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo pridobi širok razgled po stroki, hkrati pa je z vključenimi pedagoško-psihološko-didaktičnimi vsebinami usposobljen za delo z učenci in dijaki. Usposobljen je za poučevanje stroke, organizacijo in načrtovanje dela v razredu, obvladovanje medosebnih komunikacijskih spretnosti, kot tudi za dela in naloge zunaj razreda (učitelj kot razrednik, mentor ali socialni partner). Razume in uporablja kurikularne teorije ter temeljno didaktično znanje. Sposoben je analizirati in sintetizirati ter predvideti rešitve strokovnih in didaktičnih problemov. Zna interdisciplinarno povezovati vsebine in uporabiti znanje v praksi. Usposobljen je za prepoznavanje alternativnih pedagoških konceptov kot pomembne obogatitve tradicionalne

pedagoške misli. Sposoben je ponuditi znanje o osnovnih specialno-pedagoških načelih in pristopih pri delu z učenci s posebnimi potrebami.

Diplomant je sposoben ustvarjalnega mišljenja in spodbujanje tega pri učencih/dijakih ter kreativnega in avtonomnega delovanja. Pozna in razume razvojne zakonitosti, razlike in potrebe posameznikov oz. skupine, različnost in multikulturnost ter zna upoštevati nediskriminatornost pri delu. Usposobljen je za samostojno moralno premišljanje, presojo in reševanje nekaterih osrednjih moralnih dilem in problemov vzgoje in izobraževanja tako v institucionalnem kot neinstitucionalnem okolju. Sposoben je analize širšega družbenega, političnega, ideološkega, kulturnega, gospodarskega konteksta, ki usodno kroji izobraževalni sistem in izobraževalno politiko. Usposobljen je za raziskovalni pristop v vzgoji in izobraževanju, uporabo informacijsko-komunikacijske tehnologije pri pouku in drugem strokovnem delu, strokovni dialog, mednarodno sodelovanje ter oblikovanje in vodenje projektov v vzgoji in izobraževanju. Diplomant je usposobljen za aktivno uporabo slovenskega, madžarskega in angleškega jezika v kontekstu študija na univerzi in za potrebe akademskih in visoko profesionaliziranih okolij.

Diplomant je sposoben uporabe sodobnih literarnozgodovinskih in literarnoteoretičnih raziskovalnih metod, sposoben razpoznavanja sodobnejše madžarske literarne zgodovine (razvojni tokovi, značilnosti, smeri), usposobljen za samostojno izvirno in poglobljeno analizo ter interpretacijo literarnih besedil, sposoben je uporabe znanja v praksi in oblikovanja literarnoanalitičnih in literarnokritičnih besedil.

Predmetno-specifične kompetence oziroma učni izidi, ki se s programom pridobijo:

Diplomant dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo pozna in razume temeljne jezikoslovne vsebine ter sposobnost didaktične prilagoditve ustrezni ciljni skupini. Pozna večbarvnost in večplastnost jezika in različne vidike njegove rabe; sposoben je posredovati znanje o oblikovanju govornih in pisanih besedil ter ugotavljati možne povezave med vidiki predmetnega znanja in njihovo uporabo v vzgojno-izobraževalne namene. Diplomant zna uzaveščati razlike med sporočanjejskimi položaji in ustreznimi oblikami besedil ter s tem oblikovati ustrezne komunikacijske kompetence. Sposoben je razvijati in nadgrajevati jezikovne zmožnosti pri učencih/dijakih ter prenašati znanje o izbiranju, umeščanju in povezovanju jezikovnih prvin v umetnostnih in neumetnostnih besedilih. Usposobljen je za raziskovalni pristop in usmerjenost v reševanje problemov, za odgovorno usmerjanje lastnega profesionalnega razvoja v procesu vseživljenjskega učenja ter refleksijo in vrednotenje rezultatov svojega dela. Zna uporabljati IKT v izobraževalnem procesu, uzaveščati madžarščino kot materni ali drugi (jezik okolja). Razume in uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti kot temeljnih prvin nacionalne identitete ter njuno vlogo in pomen v odnosu do drugih nacionalnih jezikov in književnosti v sodobni globalizirani družbi.

Usposobljen je za organizacijske naloge in timsko delo ter nove naloge in delo zunaj razreda (na šoli, s socialnimi partnerji).

Diplomant pozna sodobno literarno teorijo, prepozna tematske, jezikovno-slogovne in idejne tokove v madžarski književnosti, je sposoben umeščanja sodobne madžarske književnosti v evropski oz. svetovni okvir, primerjave madžarske književnosti z evropskim literarnim kanonom, analize in interpretacije del s področja madžarske proze, poezije, dramatike in esejistike.

Pojasnite povezanost (skladnost) ciljev, kompetenc oziroma učnih izidov, določenih v učnih načrtih, s cilji in kompetencami študijskega programa in z njegovo vsebino:

Študijski program druge stopnje Madžarski jezik s književnostjo izobražuje visoko specializirane strokovnjake s področij madžarske literarne vede in madžarskega jezikoslovja, zato so njihova znanja in sposobnosti samostojnega znanstvenoraziskovalnega dela, analiziranja, načrtovanja in interpretiranja pomembna za razvoj inštitucij in ustanov, ki se ukvarjajo s hungaristično stroko ali s svojim delovanjem segajo tudi na to področje. Magistri/magistricice znanosti z magisterijem iz študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo se lahko zaposlijo na dvojezičnih osnovnih in srednjih šolah, v javnih in zasebnih raziskovalnih inštitutih, knjižnicah, založbah in drugih ustanovah; postanejo samostojni raziskovalci in svetovalci za področja madžarske književnosti ali madžarskega jezika. Delujejo lahko kot vodje oddelkov za jezik v turizmu, oglaševanju, podjetjih za stike z javnostjo ali vodijo zasebna podjetja. V okviru izvršilne veje oblasti (ministrstvo za šolstvo, ministrstvo za kulturo itd.) se lahko zaposlijo kot svetovalci ali vodje sekcij za področje madžarskega jezika in madžarske književnosti.

Opravljeni magisterij iz študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo omogoča nadaljevanje izobraževanja v okviru doktorskih izobraževalnih programov.

#### Vsebinska dovršenost študijskega programa glede na vrsto in stopnjo:

*(Presojajo se:*

- *primernost (zahtevnost, razmerje med temeljnimi vedenji in posebnostmi (specialnostjo)) ter aktualnost znanstvenih, strokovnih oziroma umetniških vsebin,*
- *vsebinska primernost (zahtevnost, obseg) in aktualnost študijske literature;*
- *omogočanje pridobitve ustreznih kompetenc oziroma učnih izidov,*
- *omogočanje pridobitve ustreznega strokovnega ali znanstvenega naslova.*

*Priporočilo: Del obvezne študijske literature naj bo v slovenskem jeziku.)*

#### Morebitno pojasnilo visokošolskega zavoda:

Študij madžarskega jezika s književnostjo se izvaja na podlagi najnovejših znanj in dognanj iz področja stroke (jezikoslovja in literature), vsi predmeti se pravočasno novelirajo z najnovejšimi objavami iz strokovne literature, prav tako pa se bodo na področju pridobivanja praktičnih znanj izvajale stalne posodobitve pedagoške prakse v dvojezičnih šolah. Priporočena obvezna študijska literatura (Oddelek ima samostojno knjižnico z več kot 8 000 enotami knjig), ki se bo uporabljala, je večinoma v madžarskem jeziku in v slovenščini ter angleščini. Tako bo študent imel na izbiro zadostno število sodobnih strokovnih literatur ter in leposlovnih del, ki jih študijski program vključuje. Študent bo na ta način pridobil vse potrebne splošne kompetence, pomembne za izvajanje strokovnih del in nalog s področja madžarskega jezika in književnosti, kar omogoča pridobitev ustreznega strokovnega naziva in pozneje eventualno znanstvenega naziva.

Vključevanje študentov v znanstveno, strokovno, raziskovalno oziroma umetniško delo, povezano s študijskim programom:

Študijski program bo v skladu s 33. členom ZViS študentom omogočal *(označite):*

- projektne naloge v delovnem okolju,
- temeljne, aplikativne ali razvojne raziskovalne naloge.

Opišite, kako bodo študentje sodelovali ter kako bo njihovo delo ovrednoteno in ocenjeno: Študente madžarskega jezika s književnostjo že vrsto let vključujemo v projekte Oddelka, ki jih mi izvajamo bodisi preko CRP ali drugih raziskovalnih projektov (zbiranje podatkov, analiza anket, sinteza rezultatov ...). To njihovo delo ovrednotimo in ocenimo z oddajo seminarske naloge, ki je del izpita. Na Oddelku vsako leto (letos je bilo to 21. 11. 2019) izvajamo tudi t.

i. domačo konferenco, kjer lahko študenti skupaj s profesorji (tudi vabljenimi iz tujine) prikažejo izsledke svojih raziskav.

**c) v program integrirane znanstvene, strokovne, raziskovalne oziroma umetniške vsebine**

Visokošolski zavod deluje na področju, s katerega je študijski program, z (označite):  
 raziskovalnimi programi in projekti,  
 znanstvenimi oziroma umetniškimi programi in projekti,  
 drugo (npr. projekti za (ne)gospodarstvo oziroma delodajalce),  
 ki jih stroka priznava za take in se izvajajo v času presoje oziroma so se izvajali v zadnjih petih letih.

Temeljni raziskovalni projekti:\*

zap. št.	naslov projekta	trajanje od do	nosilec projekta	vrsta projekta
1.	Vloga dvojezičnega šolstva pri ustvarjanju podlag za uresničevanje institucionalne dvojezičnosti na narodno mešanem območju v Prekmurju (V5-1704)	1.4.2018-31.3.2020	Članici: dr. Anna Kollath, dr. Jutka Rudaš	CRP
2.	Slovenska identiteta in kulturna zavest v jezikovno in etnično stičnih prostorih v preteklosti in sedanjosti (P6-0372)	1.1.2016-31.12.2021	Člani: dr. Anna Kollath, dr. Edvard Protner, dr. Mateja Pšunder, dr. Marija Javornik, dr. Karin Bakračević, dr. Brigita Kacjan	Raziskovalni program
3.	Preteklost severovzhodne Slovenije med srednjo Evropo in evropskim jugovzhodom (P6-0138)	1.1.2019-31.12.2024	Člani: dr. Majda Schmidt	Raziskovalni program
4.	Slovensko jezikoslovje, književnost in poučevanje slovenščine (P6-0156)	1.1.2016-31.12.2019	Člani: dr. Marko Jesenšek, dr. Melita Zemljak Jontes	Raziskovalni program
5.	Laboratorij uma: miselni eksperimenti od narave do družbe (P6-0144)	1.1.2015-31.12.2020	Člani: dr. Friderik Klampfer, dr. Rudi Kotnik	Raziskovalni program
6.	Koncept madžarsko slovenskega slovarja: od jezikovnega vira do uporabnika (V6-1509)	1.10.2015-31.12.2017	Članici: dr. Anna Kollath, dr. Jutka Rudaš	CRP



--	--	--	--	--

**Aplikativni raziskovalni projekti:\***

zap. št.	Naslov projekta	Trajanje od do	Nosilec projekta	Vrsta projekta
1.	PIKT.UM	31.3.2017-30.9.2018	Član projekta: dr. Marjan Krašna	
2.	Jeziki štejejo - Razvoj in udejanjanje inovativnih učnih okolij in prožnih oblik učenja za dvig splošnih kompetenc (Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport)	24.1.2017-31.12.2022	Dr. Alja Lipavc Oštir (vodja)  Sodelujoča: dr. Anna Kollath	

**Projekti v (ne)gospodarstvu:**

Naslov projekta	Trajanje od do	Nosilec projekta	Vrsta projekta
-----------------	----------------	------------------	----------------

\*Izpolnjevanje ni obvezno, kadar gre za akreditacijo visokošolskega strokovnega študijskega programa.

Pojasnite, kako so projekti povezani z vsebino študijskega programa. Pri tem upoštevajte njegovo vrsto in stopnjo: Oddelek za madžarski jezik in književnost FF UM si prizadeva ustvariti izobraževalno okolje, ki bo prispevalo k večanju kakovosti izobraževanja in omogočanja polnega razvoja raznovrstnih potencialov študentov tako z jezikovnega kot književnega vidika, kar zajema poleg samega teoretičnega in praktičnega usposabljanja (strnjena pedagoška praksa v vzgojo izobraževalnih ustanovah/šolah), tudi vključevanje študentov v raziskovanje že tekom študija. Tako se člani Oddelka vključujemo v tekoče (in pretekle) raziskovalne projekte, ki so zasnovani s pogledom naprej, tako v smislu raziskav na področju jezikoslovja in književnosti, kakor tudi didaktike madžarskega jezika in književnosti. Ključna je tudi namera Oddelka odzivati se na potrebe okolja po znanjih, potrebnih za napredek, rast in trajnostni razvoj družbe in pedagoških delavcev, ki jih izobražujemo kot take. Na osnovi tega smo se vključili v projekte z najvišjo dodano vrednostjo na tem področju. Izpostavila bi nekaj velikih (preteklih in sedanjih) projektov: mednarodni znanstveni rojekt ELDIA (European Language Diversity for All; 7 OP, 2010-2013), E kompetence učiteljev v dvojezičnih šolah (ESS, Ministrstvo za šolstvo in šport, 2011-2013), »Krepitev socialnih in državljskih kompetenc strokovnih delavcev«, ki ga financirajo Evropski socialni skladi in Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport Republike Slovenije (13. 5. 2016-30. 9. 2021), Vloga dvojezičnega šolstva pri ustvarjanju podlag za uresničevanje institucionalne dvojezičnosti na narodno mešanem območju v Prekmurju (V5-1704), Slovenska identiteta in kulturna zavest v jezikovno in etnično stičnih prostorih v preteklosti in sedanjosti (P6-0372), Koncept madžarsko slovenskega slovarja: od jezikovnega vira do uporabnika (V6-1509), Jeziki štejejo - Razvoj in udejanjanje inovativnih učnih okolij in prožnih oblik učenja za dvig splošnih kompetenc (Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport). Tekoči projekti so usmerjeni v razvoj novih znanj in pristopov. Združujejo pa na interdisciplinaren način znanja s področij leksikologije in leksikografije, morfologije, sociologije in ostalih področjih

madžarskega jezikoslovja, madžarske književnosti, recepcijske estetike, teorij prevajanja, komparativne književnosti in kulturologije.

Utemeljenost vsebin študijskega programa z doseženim in aktualnim znanstvenim, strokovnim, raziskovalnim oziroma umetniškim delom nosilcev predmetov (*navedite reference, iz katerih je to razvidno, npr.: baze podatkov, revije s faktorjem vpliva, citati, spletne strani ipd.*):

Na magistrskem študijskem programu Madžarski jezik s književnostjo so nosilci predmetov povezani na znanstvenem, raziskovalnem in strokovnem področju. Opravljanje znanstvenega, raziskovalnega in strokovnega dela visokošolskih učiteljev, znanstvenih delavcev in visokošolskih sodelavcev se izkazuje skozi njihovo bibliografijo (referenc nosilcev učnih enot), ki so v povezavi z vsebino posamezne učne enote in so dodane v učne načrte ter z izvolitvijo v nazive visokošolskih učiteljev za določena področja. V skladu z Merili za vrednotenje dela visokošolskih učiteljev in sodelavcev UM imajo pedagoški delavci tako neposredno pedagoško obveznost, da lahko ob le-tej še aktivno opravljajo znanstveno, raziskovalno in strokovno delo, ki ga prenašajo na svoje študente.

Vsi pedagoški delavci, nosilci in izvajalci učnih enot izkazujejo ustrezne reference, saj so ustrezno habilitirani za določena znanstvena področja; imajo mednarodno primerljive reference: so člani v mednarodnih uredniških odborih, člani v mednarodnih in domačih združenjih ter so člani v mednarodnih in domačih znanstvenih projektih. Reference posodabljammo v učnih načrtih enkrat letno.

Najaktualnejše reference nosilcev so objavljene na: <https://www.sicris.si/public/jqm/cris.aspx?lang=slv&opdescr=search&opt=2&subopt=1>.

### **č) vrstni red predmetov oziroma razporejenost predmetov po semestrih in letnikih (horizontalna in vertikalna povezanost) ter njihovo kreditno ovrednotenje**

*(Presoja se širjenje, poglobljanje in smiselno povezovanje vsebin predmetov iz letnika v letnik, ob upoštevanju izbirnosti; omogočanje učinkovitega pridobivanja ter preverjanja in ocenjevanja znanja, usmerjenost k vmesnim in končnim ciljem ali kompetencam oziroma učnim izidom, določenim s študijskim programom in učnimi načrti. Ustreznost kreditnega ovrednotenja predmetov se ugotavlja glede na pomembnost, zahtevnost in obseg predmeta (primerna uravnoteženost kreditnih točk)).*

Morebitno pojasnilo visokošolskega zavoda:

Utemeljite vertikalno in horizontalno povezanost vsebin:

Študent ima v vseh štirih semestrih predmete PDP-modula, v okviru katerega so tudi specialnodidaktični predmeti iz madžarskega jezika in književnosti ter pedagoška praksa; pri omenjenih predmetih se specialnodidaktične vsebine horizontalno povezujejo, zaokrožene v celoto in dopolnjene s pedagoško prakso pa dajejo študentu potrebno znanje in praktično usposobljenost za pedagoško delo. V drugem semestru prvega letnika študent izbere dva izbirna predmeta iz nabor 15 izbirnih pedagoških predmetov, ki je skupen vsem pedagoškim programom. Predmeti se horizontalno povezujejo s specialnodidaktičnimi vsebinami prvega letnika v smislu interdisciplinarnega povezovanja vsebin.

V prvem letniku ima študent v prvem semestru en obvezni predmet iz jezika, v drugem semestru pa en obvezni predmet iz književnosti. V drugem letniku pa ima oba obvezna predmeta s področja jezika in književnosti v tretjem semestru. V tretjem semestru sta tudi dva izbirna predmeta s področja madžarskega jezika in književnosti ali iz skupne liste izbirnih predmetov FF UM.

Obvezni predmeti iz jezika in izbirni predmeti iz jezika predstavljajo vsebine iz madžarskega jezika, ki so tudi temeljne vsebine pri pouku jezika. Tudi obvezna predmeta iz književnosti se na horizontalni ravni vsebinsko povezujeta s specialnodidaktičnimi predmeti iz književnosti. Obvezna predmeta (Pristop k teoriji kanona madžarske književnosti in Intertekstualnost in referencialnost v sodobni madžarski književnosti) na podlagi interpretacije reprezentativnih besedil iz madžarske književnosti, ki so hkrati učne vsebine pri pouku književnosti, pokaže na konstantne in dinamične literarne in estetske pojave v madžarski književnosti.

V tretjem semestru študent izbere strokovni predmet, s katerim lahko poglobi in razširi posamezno znanje iz jezika in književnosti; priporočljivo je, da študent izbirni predmet smiselno poveže s temo magistrskega dela.

Predmeti so medsebojno vertikalno povezani. Predmetnik je sestavljen iz PDP-modula, 4 obveznih predmetov in dveh izbirnih predmetov, ki so med seboj vertikalno povezani. Študent ima v vseh štirih semestrih predmete PDP-modula, v okviru katerega so tudi specialnodidaktični predmeti iz madžarskega jezika in književnosti ter pedagoška praksa; pri teh predmetih se specialnodidaktične vsebine vertikalno povezujejo, zaokrožene v celoto in dopolnjene s pedagoško prakso pa dajejo študentu potrebno znanje in praktično usposobljenost za pedagoško delo. Študijski program omogoča vezavo z nepedagoško smerjo. Študent ima v takem primeru še dodatne obveznosti: Področje predmetne didaktike: 3. Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 3, v obsegu 6 ECTS (3. semester)

## **2. STANDARD: Študijski program se po imenu, namenu in vsebini primerno umešča v predvideno področje in disciplino.**

*(Presojajo se povezanost vsebin študijskega programa, njihovo razmerje do uporabnih oziroma temeljnih znanj s področja in discipline ter idejni izbor vsebin, jasno opredeljenih in smiselno povezanih z aktualnim stanjem in razvojnimi trendi v znanosti, stroki oziroma umetnosti.)*

Opišite, kako se program umešča v epistemsko konjunkturo svojega področja in discipline oziroma drugega področja in discipline:

*(Epistemsko konjunktura je množica problematik, teorij, metod, teoretskih prijemov in perspektiv, ki jim v nekem zgodovinskem trenutku znanstvena skupnost priznava teoretsko in znanstveno veljavo.*

*Opis epistemske konjunkturo zajema tudi prikaz medsebojnih razmerij med veljavnimi teorijami, metodami, prijemi in perspektivami ter prikaz glavnih problemskih polj, kjer poteka teoretska in znanstvena razprava.*

*Prikaz umestitve študijskega programa v epistemsko konjunkturo zajema tudi predstavitev teorije ali teorij, iz katerih program izhaja, in predstavitev kritičnega odnosa (dialoga) do drugih relevantnih teorij.)*

Umestitev dvopredmetnega študijskega programa druge stopnje Madžarski jezik s književnostjo v epistemsko konjunkturo svojega področja in discipline (jezikoslovje, literarna veda, didaktika) lahko izpeljemo iz metodološke in duhovno razvojne osnove humanistike; znanstvene discipline, ki je prisotna pri poučevanju človeka, njegove umetnosti in kulture, večinoma z uporabo analitičnih in kritičnih metod. Torej izhodišče je vselej v človeku, katerega naloga je, da raziskuje, povezuje, ustvarja, usmerja, združuje.

Ob ožjih ciljih, ki izvirajo iz humanističnih ved, bodo z izvajanjem navedenega magistrskega študijskega programa uresničeni še širši družbeni cilji:

-program namreč omogoča ožjespecializiran magistrski študij usposabljanja za pedagoški poklic, s tem zagotavlja primeren nabor jezikovnih in literarnozgodovinskih vsebin, povezanih z aktualnimi vprašanji hungaristike in kot učnega predmeta madžarščine kot maternega in kot drugega jezika v osnovni in srednji šoli;

-izostruje specifična vprašanja sodobnega pouka jezika in književnosti v madžarščini na nacionalni ravni, namreč bistvo programa izhaja v prvi vrsti iz same narave hungaristike kot

humanistične vede posebnega nacionalnega pomena (za manjšino) in se kaže kot odgovor na rastoče globalizacijske procese v sodobni družbi;

-študijski program omogoči študentom, da madžarščino uzavešča kot materni, regionalni uradni jezik in jezik okolja, da uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti kot temeljnih prvin nacionalne identitete, ter da uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti v odnosu do drugih nacionalnih jezikov in književnosti v sodobni globalizirani družbi;

-družbi omogoča doseganje duhovne in kulturne blaginje ter osmišljeno prenavljanje notranjih in medkulturnih razmerij.

Študijski program Madžarski jezik s književnostjo omogoča študentom pridobitev strokovnega znanja s študijem teoretičnih in metodoloških konceptov, usposobljenost za prenos in uporabo teoretičnega znanja v prakso, reševanje strokovnih in delovnih problemov, zlasti z iskanjem novih virov znanja in uporabo znanstvenih metod, razvijanje zmožnosti za sporazumevanje v stroki in med strokami, kooperativnost in delo v skupini, strokovno kritičnost in odgovornost ter samostojnost pri odločanju. Sestavni del programa je tudi praktično izobraževanje v delovnem okolju učitelja. Študijski program je vsled razvojnim fazam, pomembnih in relevantnih teoretskih okvirov v slovenskem prostoru, z namenom ter vsebino pa se umešča v področje, ki je potreben za spodbujanje razvojnih trendov tako v stroki kot v znanosti. Zajema predmete in strukturira koncept, ki predstavljajo zmožnost kritičnega odnosa do družbe, jezika, kulture, stroke itd. Poklic učitelja madžarskega jezika in književnosti je bil v RS popolnoma vpeljan še le leta 1959 z uvedbo dvojezičnega šolstva, študij madžarskega jezika in književnosti v RS pa leta 1981 na takratni Pedagoški akademiji. Učenje materinščine je na nacionalni in globalni ravni eden izmed osnovnih parametrov nacionalne in kulturne identitete človeka, zato v sled omenjenega lahko potrdimo, da študijski program poleg jasne umeščenosti v humanistične (jezikovno-literarne) okvire in epistemično konjunkturo svojega področja vzpostavlja tudi dialoško razmerje z ostalimi potrebnimi in pomembnimi vejami humanistike ter tako omogoča interdisciplinarno sodelovanje.

Študijski program Oddelka za madžarski jezik in književnost FF UM je edina možnost za člane madžarske manjšine v RS, da se do- in podiplomsko izobražujejo v madžarskem jeziku. Znanstveno področje – študijskih programov in znanstveno raziskovalnega dela – Oddelka spada med nacionalne vede – hungaristika in se program izvaja kot program materinščine, ker je to edini način, da se v RS zagotovi celotna vertikalna – od vrtca do univerze – izobraževanja avtohtone madžarske skupnosti. Študijski program je edini, ki ponuja v slovenskem visokošolskem prostoru poleg študija madžarščine – tega »zagonetnega« madžarskega jezika in literature; jezika, ki je hkrati jezik avtohtone manjšine in jezik sosedov – tudi dodatno izobraževanje v tem jeziku. Kajti ena izmed ciljev Oddelka je spoznanje, da sta večjezičnost in multikulturalizem prihodnost Evrope in modernega človeka in v duhu tega spoznanja posreduje znanja študentom iz madžarskega jezika in književnosti. Program na eni strani omogoča študentom z madžarskim maternim jezikom študijsko okolje, ki je skladno z njihovimi jezikovnimi pričakovanji. Po drugi strani pa je ustvarjeno stimulacijsko okolje tudi za študente, ki imajo drug materni jezik in želijo pridobiti novo ali izpopolniti že pridobljeno jezikovno znanje. Zato Oddelek v okviru akreditiranega programa ponuja izbirne predmete in

lektorske vaje na različnih zahtevnostnih stopnjah študentom z drugih fakultet – predvsem Pedagoške fakultete –, ki prihajajo iz dvojezičnega področja in bi se radi tudi tam zaposlili. Študenti razrednega pouka in predšolske vzgoje, ki študirajo na Pedagoški fakulteti UM in se zaposlujejo na dvojezičnih šolah in v vrtcih so brez primerne jezikovno-strokovnega znanja in kompetenc iz madžarskega jezika, zato jim Oddelek od same ustanovitve ponuja možnost, da bi v okviru izbirnih ali dodatnih predmetov in v času rednega študija pridobili ustrezno znanje za poučevanje na dvojezičnih šolah in vrtcih.

Glede na predvidene spremembe Zakona o posebnih pravicah italijanske in madžarske narodne skupnosti na področju vzgoje in izobraževanja ter predlagano dopolnitvijo Zakona o visokem šolstvu z vključitvijo skrbi za razvoj jezikov avtohtone italijanske in madžarske narodne skupnosti med nacionalno pomembne naloge visokega šolstva bo študijski program Madžarski jezik s književnostjo financiran ne glede na število vpisanih študentov. Poleg tega si zelo prizadevamo za vključitev študentov/bodočih učiteljev dvojezičnih šol neposredno v študijski proces hungaristike na FF UM.

Na podlagi večletnih izkušenj delovanja na dvojezičnih šolah smo lahko potrebo po tem predvideli in upoštevali že pri pripravi programa. Torej preko univerzitetnega sistema imajo ti študenti možnost vključevanja v predmete, ki razvijajo njihove jezikovne in didaktične kompetence v okviru študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo.

Študent študijskega programa zna uzaveščati razlike med sporočanjскими položaji in ustreznimi oblikami besedil ter s tem oblikovati ustrezne komunikacijske kompetence. Sposoben je razvijati in nadgrajevati jezikovne zmožnosti pri učencih/dijakih ter prenašati znanje o izbiranju, umeščanju in povezovanju jezikovnih prvin v umetnostnih in neumetnostnih besedilih. Zna uzaveščati madžarščino kot materni ali kot drugi jezik ter jezik okolja. Razume in uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti kot temeljnih prvin nacionalne identitete ter njuno vlogo in pomen v odnosu do drugih nacionalnih jezikov in književnosti v sodobni globalizirani družbi. Študent pozna madžarsko otroško in mladinsko književnost, je sposoben primerjave madžarske proze, poezije, dramatike in esejistike s slovensko književnostjo. Študent bo sposoben z modernimi dvojezičnimi pedagoškimi metodami poučevati, razvijati kognitivni razvoj in jezikovno zmožnost učencev na posameznih razvojnih stopnjah.

### **3. STANDARD: Študijski program je povezan z okoljem, v katerem visokošolski zavod deluje.**

Vzpostavljeno je znanstveno, strokovno, raziskovalno oziroma umetniško sodelovanje visokošolskega zavoda na področju, s katerega je študijski program, s/z (označite):

- visokošolskimi zavodi,
- inštituti,
- drugimi organizacijami,
- podjetji,
- strokovnimi združenji.

#### **Opišite sodelovanje ali navedite naslov spletne strani, s katere je to razvidno:**

Univerza v Mariboru ima razvita sodelovanja z vsemi javnimi slovenskimi visokošolskimi zavodi, s katerimi ima podpisane tudi posebne sporazume o sodelovanju. Prav tako sodeluje s številnimi inštituti (tudi v centrih odličnosti, kompetentnih centri idr.), drugimi organizacijami, podjetji in strokovnimi združenji.

FF UM ima prav tako vzpostavljeno intenzivno sodelovanje s pedagoškimi institucijami. Sklenjenih ima 322 sporazumov, npr.

- Dvojezična osnovna šola I Lendava/I. Számú Kétnyelvű Általános Iskola, Lendva
- Dvojezična osnovna šola Genterovci/Kétnyelvű Általános Iskola, Göntérháza
- Dvojezična osnovna šola Dobrovnik/ Kétnyelvű Általános Iskola, Dobronak
- Dvojezična osnovna šola Prosenjakovci/ Kétnyelvű Általános Iskola, Pártosfalva
- Dvojezična srednja šola Lendava/Kétnyelvű Középiskola, Lendva

FF UM ima vzpostavljena tudi številna mednarodna sodelovanja v okviru programa Erasmus+, katerih medinstitucionalni sporazumi so objavljene na spletu:  
<http://ff.um.si/dotAsset/71034.pdf>.

### **a) analize oziroma raziskave potreb zaposlovalnega okolja, trga dela in zaposljivosti diplomantov ali potreb po znanju in ciljev družbe**

Opišite povezanost oziroma sodelovanje visokošolskega zavoda z okoljem, ga povežite z načrtovanim številom študentov in to število utemeljite: (*Navedite morebitno spletno povezavo, s katere je to sodelovanje razvidno.*)

#### Priložite:

- analizo potreb zaposlovalnega okolja, trga dela in zaposljivosti diplomantov, če se akreditira visokošolski strokovni študijski program;
- analizo potreb po znanju in ciljev družbe, če se akreditira univerzitetni študijski program ali študijski program druge stopnje.

*(Metodološko utemeljeno analizo lahko naredi visokošolski zavod sam ali jo naroči pri pristojnih ministrstvih, zbornicah ali združenjih. Iz nje mora biti razvidna povezava med učnimi izidi v predlogu študijskega programa in ugotovitvami stroke glede potreb po znanju, zaposljivosti diplomantov ali nadaljnega izobraževanja – odvisno od vrste in stopnje študijskega programa, ki se akreditira.)*

Morebitno pojasnilo visokošolskega zavoda o povezavi med načrtovanimi učnimi izidi in ugotovitvami stroke:

Predlagan program bo zaradi svoje specifičnosti omogočil bodočim diplomantom, da bodo iskali možnost zaposlitve na že omenjenih področjih, torej v šolstvu in tudi drugih področjih, kjer se zahteva, oziroma je zaželena diploma iz madžarščine. Magistri/magistrice znanosti z magisterijem iz študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo se lahko zaposlijo v javnih in zasebnih raziskovalnih inštitutih, knjižnicah, založbah in drugih ustanovah; postanejo samostojni raziskovalci in svetovalci za področja madžarske književnosti ali madžarskega jezika. Delujejo lahko kot vodje oddelkov za jezik v turizmu, oglaševanju, podjetjih za stike z javnostjo ali vodijo zasebna podjetja. Torej v porastu je potreba po profilu hungarista s kompetencami, ki jih izobražuje študijski program. To so visoko specializirani strokovnjaki s področij madžarske literarne vede in madžarskega jezikoslovja, zato so njihova znanja in sposobnosti samostojnega znanstvenoraziskovalnega dela, analiziranja, načrtovanja in interpretiranja pomembna za razvoj inštitucij in ustanov, ki se ukvarjajo s hungaristično stroko ali s svojim delovanjem segajo tudi na to področje. Po vsem omenjenem lahko zaključimo, da je profil diplomanta, ki ga program ustvari, ključen za bodoči razvoj hungaristike in izobraževanja učiteljev v materinščini.

Uradne analize zaposljivosti in zaposlenosti diplomantov nimamo, zato jo ne moremo vključiti v to akreditacijo. Ampak glede na poznavanje diplomantov Oddelka lahko potrdimo, da so vsi zaposleni v zavodih, kjer je znanje madžarščine nujno potrebno; na dvojezičnem območju v šolstvu, kulturnih institucijah, v medijih, v podjetjih, izven dvojezičnega področja pa v podjetjih, ki poslovno sodeluje z Madžarsko.

## **b) razmere za praktično izobraževanje študentov**

### Priložite dogovore s podjetji o praktičnem izobraževanju študentov.

*(Dogovore je treba priložiti, če se akreditira visokošolski strokovni študijski program in program, v katerem je to izobraževanje obvezna sestavina.)*

V Prilogi 3 je priložen primer sporazuma za opravljanje praktičnega usposabljanja. Študenti študijskega programa 2. stopnje Madžarski jezik s književnostjo lahko praktično usposabljanje trenutno opravljajo na petih institucijah:

1. Dvojezična osnovna šola I Lendava/I. Számú Kétnyelvű Általános Iskola, Lendva
2. Dvojezična osnovna šola Genterovci/Kétnyelvű Általános Iskola, Göntérháza
3. Dvojezična osnovna šola Dobrovnik/ Kétnyelvű Általános Iskola, Dobronak
4. Dvojezična osnovna šola Prosenjakovci/ Kétnyelvű Általános Iskola, Pártosfalva
5. Dvojezična srednja šola Lendava/Kétnyelvű Középiskola, Lendva

, s katerimi so sporazumi že sklenjeni. Te institucije so dvojezične osnovne šole in dvojezična srednja šola, namreč študenti opravljajo pedagoško prakso v madžarščini in v RS jim je to omogočeno le na dvojezičnih institucijah v Prekmurju. Ampak, ker je študijski program dvopredmetni, torej, poleg madžarščine študirajo še drugo smer, imajo možnost, da pri drugi smeri pedagoško prakso opravljajo na 322-ih institucijah v RS, s katerimi ima FF UM sklenjeno pogodbo. Glede na potrebe in interes študentov ter institucij pa se seznam partnerskih institucij dopolnjuje. Glede na to, da imajo študenti študijskega programa madžarščina možnost opravljanja prakse le na štirih dvojezičnih osnovnih šolah in na eni dvojezični srednji šoli, so o tem seznanjeni že na informativnih dnevih in tudi ob začetku študijskega procesa. To dejstvo nikoli ni bilo študentom madžarščine pereč problem, ker se zavedajo posebnosti tega študijskega programa.

Seznam institucij, s katerimi ima Filozofska fakultete sklenjene in veljavne sporazume so v prilogi 4.

*(Presojajo se:*

- primernost podjetij v skladu s 4. standardom 7. člena meril,
- zmožnost za mentorstvo v delovnem okolju,
- število in ustreznost dogovorov.)

Opišite, kako boste poskrbeli za strokovnost in usposobljenost mentorjev prakse: Profesorji, mentorji na dvojezičnih šolah v Prekmurju, kjer naši študenti opravljajo pedagoško prakso, so primerno strokovno usposobljeni, saj imajo letno v organizaciji Zavoda za šolstvo organizirano strokovno usposabljanje, bodisi v Sloveniji, bodisi na Madžarskem, ali na Društvu pedagoških delavcev dvojezičnih šol in vrtcev Prekmurja.

Načrt za praktično izobraževanje študentov:

*Priložite načrt za praktično izobraževanje študentov ali ustrezen dokument o tem (na primer: letni delovni načrt (če je objavljen, navedite spletno povezavo, s katere je to razvidno)), če ni razviden iz učnega načrta.*

Za leto 2019/2020 so termini izvedbe praktičnega usposabljanja objavljeni v študijskem koledarju na naslednji povezavi: <http://www.ff.um.si/dotAsset/78088.pdf>.

Navodila za opravljanje prakse s Priročnikom za pedagoško praktično usposabljanje so objavljena na <http://ff.um.si/studenti/2-stopnja/pedagoska-praksa.dot>. Vsebina je prav tako predstavljena v učnem načrtu, ki je del priloge 2.

Praktično izobraževanje organiziramo na podlagi učnega načrta; njegovi nosilci so visokošolski učitelji, nosilci predmetov didaktike madžarskega jezika in književnosti, mentorji v dvojezičnih šolah so profesorji madžarskega jezika in književnosti, vsi imajo naziv mentor, nekateri pa svetovalec.

*(Iz načrta morajo biti jasno razvidni predvidena organiziranost praktičnega izobraževanja, njegovi nosilci ter naloge vseh udeležencev (visokošolskih učiteljev in sodelavcev, mentorjev prakse pri delodajalcih, organizatorjev praktičnega izobraževanja in študentov)).*

Če predlagani študijski program izobražuje za regulirane poklicev Evropski uniji, dokažite usklajenost z ustrezno evropsko zakonodajo:

Študijski program je pripravljen po vzoru evropskih fakultet, ki imajo svoje programe ovrednotene v skladu z ECTS točkami. Tudi predmetnik študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo je ovrednoten v skladu z navodili Evropske Komisije za izvedbo kreditnega sistema študija. Na ta način se bodo lahko študenti in profesorji vključevali v mednarodno izmenjavo v okviru programa Erasmus+, v katerega je vključena Univerza v Mariboru. Izvajanje študija na osnovi European Credit Transfer System (ECTS) omogoča izmenjave študentov in visokošolskih učiteljev tudi s tujimi fakultetami, ki izvajajo študijski program hungaristike. Natančno število ur po semestrih in letnikih študija je razvidno iz predmetnika. Vključeni predmeti v programu so usklajeni z direktivo, ki predvideva: obvezne in izbirne predmete ter pedagoško prakso.

## C.2. ZASNOVA IZVAJANJA ŠTUDIJSKEGA PROGRAMA

**4. STANDARD: Zasnova izvajanja študijskega programa ustreza njegovi vsebini, sestavi, vrsti, stopnji in namenu (ciljem), tako da so kakovostno prilagojene in zagotovljene študijske vsebine, izvedbene prakse in viri (kadrovski in materialni).**

### a) predvideni načini, oblike in potek poučevanja

Označite predvideni način izvajanja študijskega programa in vpišite načrtovano število vpisnih mest:

- redni študij; število vpisnih mest: 5  
 izredni študij; število vpisnih mest: \_\_\_\_\_  
 študij na daljavo (e-študij); število vpisnih mest: \_\_\_\_\_

*(Pri presoji načina izvajanja študijskega programa se upoštevata sestava in vsebina študijskega programa (17. člen meril) in s tem povezana primernost oblik dela s študenti in poteka poučevanja. Morebitno načrtovano prilagajanje izvajanja študijskega programa oziroma oblik dela s študenti in poteka poučevanja mora zagotavljati kakovostno izvedbo študija.)*



Navedite predvidene oblike dela s študenti in opišite predvideni potek poučevanja:

Predvidene oblike dela s študenti so: kontaktne ure (predavanja, seminarji, seminarske in laboratorijske vaje, terensko delo, nastopi, hospitacije) in samostojno delo študenta. Poučevanje poteka v semestrih.

Za izvedbo študijskega programa z vidika spodbujanja študentov k aktivni vlogi v učnem procesu in uvajanju pedagoških inovacij lahko navedemo naslednje glavne ugotovitve: v letnikih je število študentov nizko, zato je predavanje bolj neposredno in intenzivno in se profesor lahko poglobljeno posveča vsakemu posamezniku; pri seminarskih vajah pa vsak študent dobi možnost predstavitve samostojno predelane strokovne teme in literature v dialogu z ostalimi študenti in profesorjem. S tem se študijsko okolje v predavalnici razvija, kar je velik motivacijski vzgib za predelavo tematike za uspešen izpit in s tem za napredovanje v naslednji letnik. Profesor posveča več časa študentom tudi pri določenih študijskih težavah na govorilnih urah. Iz tega sledi, da je prehodnost študentov na univerzitetnem študijskem programu druge stopnje Madžarski jezik s književnostjo 100 %.

Na Oddelku za madžarski jezik in književnost skrbimo za kakovost in aktualnost učnih načrtov, vsebin in virov, kar pomeni, da jih redno posodabljam in nadgrajujemo, dopolnjujemo. Metode učenja in poučevanja prilagajamo aktualnim situacijam in potrebam študentov (individualno delo zaradi majhnega števila posameznih letnikov).

Študijski program vsebuje potrebne pedagoške obveznosti učitelja in profesorja madžarščine, ki jih zahteva Zakon o visokem šolstvu in Statut Univerze v Mariboru. Mariborska hungaristika ima izjemno pomembno vlogo v domačem in evropskem univerzitetnem ter raziskovalnem prostoru. Oddelek za madžarski jezik in književnost je edina katedra v slovenskem visokošolstvu, ki je tudi do sedaj enakovredno in dopolnjujoče razvijala vsa hungaristična področja, upoštevala družbeni položaj jezika in kulturni pomen študija (ohranjanje nacionalne identitete, spodbujanje bralne, pisne in govorne kulture madžarske manjšine v maternem jeziku, interdisciplinarnost, kritičnost) in izobrazila strokovni kader za poučevanje madžarščine v dvojezičnih šolah. Program je zastavljen zelo ambiciozno, posebej pomembni inovativni področji sta madžarski jezik in književnost v šoli. To kaže na odločenost sestavljalcev, da povežejo hungaristično stroko s spoznanji, zahtevami in potrebami v teoriji in praksi tudi na najvišjih pedagoških standardih. Hierarhija med obveznimi in izbirnimi predmeti je dobro zastavljena, moduli z didaktično vsebino pa so smiselno vključeni v splošne cilje hungaristike kot stroke. Program madžarščine izobrazuje samostojno in strokovno/didaktično podkovanega hungarista.

Pohvaljeni so realno postavljeni cilji študijskega programa ne samo pri obveznih ampak tudi pri izbirnih predmetih. V programu so dobro opredeljene splošne ter predmetnospecifične kompetence, izpostavljen je »študijski« pristop glede mednarodne primerljivosti. Razmerje med obveznimi in izbirnimi predmeti študentom omogoča večjo vertikalno prehodnost in boljšo horizontalno povezanost študija.

Predlagani program izpostavlja pomen strokovne pedagoške prakse, pri kateri se pogloblja teoretično znanje, pridobljeno na predavanjih in seminarjih; program ponuja odlično priložnost za pridobitev praktičnih znanj (Pedagoški praktikum 1 in 2 in tudi Interdisciplinarna opazovalna praksa). S predmetom Didaktika madžarskega jezika in književnost 1, 2 in 3 daje vse realne možnosti za kvalitetno izvajanje pouka madžarščine kot maternega in kot drugega jezika bodočih učiteljev madžarščine v dvojezičnih šolah v Prekmurju.

Diplomant dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa Madžarski jezik s književnostjo pozna in razume temeljne jezikoslovne vsebine ter sposobnost didaktične prilagoditve ustrezni ciljni skupini. Pozna mnogoobraznosti jezika in različne vidike njegove rabe; sposoben je posredovati znanje o oblikovanju govorjenih in pisanih besedil ter ugotavljati možne povezave med vidiki predmetnega znanja in njihovo uporabo v vzgojno-

izobraževalne namene. Diplomant zna uzaveščati razlike med sporočanjскими položaji in ustreznimi oblikami besedil ter s tem oblikovati ustrezne komunikacijske kompetence. Sposoben je razvijati in nadgrajevati jezikovne zmožnosti pri učencih/dijakih ter prenašati znanje o izbiranju, umeščanju in povezovanju jezikovnih prvin v umetnostnih in neumetnostnih besedilih. Usposobljen je za raziskovalni pristop in usmerjenost v reševanje problemov, za odgovorno usmerjanje lastnega profesionalnega razvoja v procesu vseživljenjskega učenja ter refleksijo in vrednotenje rezultatov svojega dela. Zna uporabljati IKT v izobraževalnem procesu, uzaveščati madžarščino kot materni ali kot drugi jezik ter jezik okolja. Razume in uzavešča vlogo in pomen madžarskega jezika in književnosti kot temeljnih prvin nacionalne identitete ter njuno vlogo in pomen v odnosu do drugih nacionalnih jezikov in književnosti v sodobni globalizirani družbi.

Usposobljen je za organizacijske naloge in timsko delo ter nove naloge in delo zunaj razreda (na šoli, s socialnimi partnerji).

Diplomant pozna sodobno literarno teorijo, prepozna tematske, jezikovno-slogovne in idejne tokove v sodobni madžarske književnosti, je sposoben umeščanja sodobne madžarske književnosti v evropski oz. svetovni okvir, primerjave madžarske književnosti z evropskim literarnim kanonom, analize in interpretacije del s področja madžarske proze, poezije, dramatike in esejistike.

Študij na daljavo (e-študij) ali kombinirana oblika študija:

Če boste izvajali študij na daljavo (e-študij) ali kombinirano obliko študija, navedite programsko opremo zanj ter opišite oziroma pojasnite načrtovan potek poučevanja, oblike dela s študenti, obseg izvajanja študija na daljavo, in sicer po posameznih predmetih študijskega programa, predvidene načine preverjanja in ocenjevanja znanja, kakšna je usposobljenost visokošolskih učiteljev in sodelavcev ter tutorjev in nepedagoških delavcev:

## **b) ustreznost kadrov v skladu s 13. členom meril**

Priložite veljavne odločbe o izvolitvi v naziv, dokazila o znanstvenem, strokovnem, raziskovalnem oziroma umetniškem delu izvajalcev programa ali navedite spletno povezavo, s katere je to razvidno, izjave o sodelovanju in soglasja delodajalcev.

*(Če visokošolski zavod akreditira prvi študijski program in če se visokošolski učitelji in sodelavci ne razlikujejo od tistih, predvidenih v predlogu tega študijskega programa, priloženem ob prvi akreditaciji visokošolskega zavoda, dokazil ni treba prilagati - razen za tiste, ki jim je izvolitev medtem potekla. Priložijo se za visokošolske učitelje in sodelavce, ki v predlogu programa niso bili predvideni.)*

*(Ustreznost visokošolskih učiteljev in sodelavcev za izvajanje študijskega programa ter usposobljenost nepedagoških delavcev se presojata v skladu s 13. členom meril. Presoja se, ali področja izvolitev v naziv visokošolskih učiteljev in sodelavcev ustrezajo vsebini, sestavi, vrsti, stopnji in namenu (ciljem) študijskega programa. Kadar se akreditira študijski program tretje stopnje, se presoja še izpolnjevanje minimalnih raziskovalnih standardov, pogojev za mentorstvo doktorskim študentom ter ustreznost mentorjev.)*

Veljavne habilitacijski odločbe so priložene v prilogah pod zaporedno številko 5 in izjave o sodelovanju pod številko 6.

Dokazila o znanstvenem, strokovnem, raziskovalnem delu izvajalcev so zapisni v posameznem učnem načrtu pod reference.

Nosilci predmetov študijskega programa:

zap. št.	Ime in priimek	Naziv	Področje izvolitve	Predmet	Šifra raziskovalca*
1	Mateja Pšunder	red. prof. dr.	pedagogika	Pedagogika Interdisciplinarna opazovalna praksa Disciplina v sodobni šoli	16403
2	Marija Javornik	izr. prof. dr.	pedagogika	Didaktika Interdisciplinarna opazovalna praksa Profesionalni razvoj pedagoških delavcev	24210
3	Karin Bakračević	red. prof. dr.	psihologija	Psihologija učenja in razvoj mladostnika Interdisciplinarna opazovalna praksa	10503
4	Majda Schmidt	red. prof. dr.	specialna pedagogika	Delo z otroki s posebnimi potrebami Interdisciplinarna opazovalna praksa	19529
5	Jutka Rudaš	izr. prof. dr.	madžarska književnost	Didaktika madžarskega jezika in književnosti 1 Didaktika madžarskega jezika in književnosti 2 Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 1* Pristop k teoriji kanona madžarske književnosti Didaktika madžarskega jezika in književnosti 3 Intertekstualnost in referencialnost v sodobni madžarski književnosti Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 2 Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 2* Magistrski izpit Magistrsko delo Madžarska literatura v medkulturnem prostoru Literarni modernizem in postmodernizem	21046
6	Anna Kolláth	red. prof. dr.	madžarski jezik	Jezikovna kultura v dvojezični šoli Izbrana poglavja iz madžarskega jezika	19547

				Magistrski izpit Magistrsko delo Narečja pri pouku madžarskega jezika Dvojezičnost in šola	
7	Marjan Krašna	red. prof. dr.	didaktika informativsko komunikacijske tehnologije	Multimedija	11127
8	Alja Lipavic Oštir	izr. prof. dr.	nemški jezik	Večjezičnost v šoli	19541
9	Marko Jesenšek	red. prof. dr.	slovenski jezik	Spoznavanje jezika in komunikacija v razredu	11543
10	Milena Ivanuš Grmek	red. prof. dr.	didaktika	Avtentične oblike preverjanja in ocenjevanja znanja	08097
11	Brigita Kacjan	doc. dr.	didaktika nemščine	Igre in pouk	19542
12	Melita Zemljak Jontes	izr. prof. dr.	slovenski jezik	Strokovni jezik pri pouku	18502
13	Rudi Kotnik	izr. prof. dr.	filozofija	Supervizija in skupinski proces	14608
14	Jurij Planinšec	red. prof. dr.	kineziologija- pedagoški vidik	Badminton in fitness Odbojka in aerobna vadba	19533
15	Agata Križan	lekt. dr.	angleški jezik	Angleščina za akademske namene	32552
16	Friderik Klampfer	izr. prof. dr.	filozofija	Etika vzgoje in izobraževanja	13466
17	Edvard Protner	red. prof. dr.	pedagogika	Alternativni pedagoški koncepti	13135
18	Karmen Kolnik	red. prof. dr.	didaktika geografije	Šola v naravi	13518

*\*Za tuje visokošolske učitelje šifra raziskovalca ni potrebna.*

Visokošolski sodelavci, ki bodo v študijskem letu 2019/2020 sodelovali pri izvajanju študijskega programa: \* v študijskem letu 2019/2020 se izvaja samo 2. letnik študija.

Za p. št.	Ime in priimek	Naziv	Področje izvolitve	Predmet
1.	JUTKA RUDAŠ	izr. prof. dr.	"madžarska književnost"	Didaktika madžarskega jezika in književnosti 3 Intertekstualnost in referencialnost v sodobni madžarski književnosti Magistrsko delo

2.	ANNA KOLLÁTH	red. prof. dr.	"madžarski jezik"	Izbrana poglavja iz madžarskega jezika  Magistrski izpit
3.	PÉTER GAÁL		nima habilitacije  <i>Na Oddelku za madžarski jezik in književnost UM v študijskem letu 2019/2020 sodeluje kot tuji lektor.</i>	Didaktika madžarskega jezika in književnosti 3  Pedagoški praktikum Madžarski jezik in književnost 2

Število visokošolskih učiteljev, zaposlenih za poln delovni čas oziroma temu ustrezen obseg zaposlitev za krajši delovni čas od polnega (FTE), na študijski program je 2,11 + 1 madžarski lektor napoten v RS na podlagi Zakona o ratifikaciji Sporazuma o sodelovanju na področju kulture, izobraževanja in znanosti med Republiko Slovenijo in Republiko Madžarsko .

*(V poln delovni čas se šteje celotna obremenitev visokošolskih učiteljev (poleg pedagoške tudi raziskovalna in druga.)*

Delež visokošolskih učiteljev, zaposlenih za poln delovni čas oziroma temu ustrezen obseg zaposlitev za krajši delovni čas od polnega (FTE), na univerzitetni študijski program je 24,3 %.

*(Izpolniti, če gre za univerzitetni študijski program univerze.)*

*(Pri izračunu se upoštevajo vsi visokošolski učitelji študijskega programa (tudi pogodbeni), kar znaša 100 %, od tega se izračuna delež. Formula:*

$$\frac{\text{št.FTE}}{\text{št.vseh visokošolskih učiteljev}} \times 100 = \%$$

Morebitno dodatno pojasnilo visokošolskega zavoda:

### **c) materialne razmere, povezane z izvajanjem študijskega programa, v skladu s 15. členom meril**

*(Upošteva se 15. člen meril; ugotavlja se tudi, ali bo prostorov in opreme dovolj za predvideno število vpisanih študentov; predvsem takrat, kadar visokošolski zavod že izvaja druge (akreditirane) študijske programe.*

*Knjižnica visokošolskega zavoda mora imeti ustrezno študijsko, strokovno in znanstveno literaturo; študijsko gradivo in elektronske baze podatkov morajo ustrezati vsebini in stopnji študijskega programa.*

*Visokošolski zavod mora imeti ustrezne knjižnične delavce.)*

*Priložite dokazila o prostorih in opremi za izvajanje študijskega programa in načrt za njegovo izvajanje, kadar gre za študij na različnih lokacijah, na daljavo, e-študij.*

#### **Utemeljitev visokošolskega zavoda:**

Dokazila o prostorih in opremi prostorov so v prilogah 7 in 8.

Filozofska fakulteta UM ima prostore za izvajanje študija, vodstvo zavoda, tajništvo, službo za študentske zadeve, ustrezne sanitarije in knjižnico. Študijski proces poteka v objektu bivše Pedagoške fakultete na Koroški cesti 160 v Mariboru. Filozofska fakulteta razpolaga s skupnimi uporabnimi površinami za študijski proces v izmeri 3.434,52 m<sup>2</sup>.

Filozofska fakulteta UM uporablja ustrezno informacijsko-komunikacijsko tehnologijo: AIPS, Akademski informacijski podsistem, ki omogoča informacijsko podporo na področju izobraževanja, KIS, informacijska podpora na kadrovskega področju KIS, FIPS, informacijska podpora na finančnem področju, OD, informacijska podpora na področju plač.

Študijska gradiva so študentom na posameznih oddelkih dostopna predvsem preko informacijskega sistema Moodle.

FF UM študentom in zaposlenim s sodobno infrastrukturo zagotavlja dostop do omrežja, vključno z internetom, ter storitve, ki so potrebne za kakovostno izvajanje pedagoške pa tudi raziskovalne dejavnosti.

FF UM je sicer povezana v univerzitetnem informacijskem sistemu, ki omogoča informacijsko podporo na področju izobraževalne dejavnosti (AIPS), kadrovskega področju (KIPS) in finančnem (FIPS). AIPS zagotavlja integracijo z odprtokodnim sistemom Moodle, ki je platforma za izvajanje e-izobraževanja na UM.

Računalniška oprema se sprotno dopolnjuje, izboljšuje in nadgrajuje. Uporabnikom so na voljo tudi številni informacijski viri, ki omogočajo dostop do aktualne literature.

Statut Univerze v Mariboru pri opredeljevanju statusa študenta izpostavlja, da lahko študentje, ki zaradi posebnih okoliščin potrebujejo prilagojene pogoje za izobraževanje, na Univerzi v Mariboru pridobijo poseben status, kamor sodijo med drugim tudi študenti invalidi. Prilagajanje študijskega procesa študentom s posebnim statusom je podrobno urejeno v Pravilniku o študijskem procesu študentov invalidov Univerze v Mariboru.

Pravilnik ureja prilagajanje študijskega procesa študentom invalidom na Univerzi v Mariboru, ki se nanaša na dostopnost grajenega okolja, komunikacijsko dostopnost, prilagoditve predavanj in vaj ter ostalih oblik študijskega procesa, prilagoditve študijskih obveznosti ter dostopnost in prilagoditev študijske literature.

Na FF UM je študentom s posebnimi potrebami zagotovljena dostopnost (dovoz, parkirni prostor, dvigalo, dvizne ploščadi, ločeni in prilagojeni toaletni prostori)

**Miklošičeva knjižnica – FPNM** (<http://www.ff.um.si/o-fakulteti/miklosiceva-knjiznica/>) je matična knjižnica treh fakultet, in sicer Filozofske fakultete, Pedagoške fakultete in Fakultete za naravoslovje in matematiko in je kot članica Univerze v Mariboru povezana v knjižnično mrežo Univerze v Mariboru. Knjižnice na UM so povezane v Knjižnično informacijski sistem Univerze v Mariboru (KISUM), ki ga sestavljajo Univerzitetna knjižnica Mariboru (UKM) in 11 knjižnic fakultet. Knjižnice delujejo kot enotni sistem, ki se povezujejo na več področjih, med drugim tudi na področju bibliografij (enotno vodenje bibliografij), področje dostopa do e-storitev itd. Prav tako imajo enotni cenik, skupno bazo članov ter enotno člansko izkaznico. Tako imajo člani knjižnic možnost izposoje gradiva v vseh knjižnicah KISUM-a.

Iz poročila Poročilo o delu visokošolske knjižnice za leto 2018 izhaja, da je Miklošičeva knjižnica imela 4.506 aktivnih članov (424 profesorjev, sodelavcev, 3.855 študentov in 227 drugih uporabnikov).

Knjižnica opravlja vse segmente dela visokošolske knjižnice. Na dan 31. 12. 2018 je knjižnični fond obsegal 151.916 enot gradiva. Izposodili smo 124.528 enot gradiva (122.100 na dom,

2.428 v čitalnico ter obdelali 4.602 enot za potrebe bibliografske obdelave (2.776 kreiranih, 1.826 redigiranih zapisov). Letni prirast predstavlja 2.643 enot (1.832 knjige; 512 zaključna dela (diplome, magisteriji, disertacije ...); 226 serijske publikacije; 73 enot neknjižnega gradiva).

Knjižni fond se sproti dopolnjuje glede in potrebe na študijskem, pedagoškem in raziskovalnem delu na fakulteti. Ob tem je uporabnikom omogočen dostop do e-virov, ki so dosegljivi preko spletne strani UKM.

Univerza v Mariboru gradivo Digitalno knjižnico Univerze v Mariboru (DKUM), kjer je gradivo prosto dostopno. Objavljeni so elektronski informacijski viri, ki nastajajo na UM ali so nakupljeni za njen potrebe (predvsem so objavljena diplomska dela, magistrska in doktorska dela, kakor tudi spletne izdaje znanstvenih in strokovnih revij, knjižne zbirke, idr.)

Študentom je na voljo Študijska soba, kjer lahko študirajo vsak dan od ponedeljka do petka od 7.30 do 20.30; sobota od 8.00 do 12.30.

Predavalnica Oddelka za madžarski jezik in književnost je ob enem tudi knjižnica Oddelka za madžarski jezik in književnost s 7500 knjigami v madžarskem jeziku (strokovna literatura za jezikoslovje in književnost, eno- in dvojezični slovarji, madžarsko in svetovno leposlovje, albumi za umetnost itd.). Oddelčna knjižnica je organski del Miklošičeve knjižnice.

V knjižnici je zaposlenih 8 knjižničarjev (6 bibliotekark in 2 knjižničarki) in 4 ure od ponedeljka do petke pomoč v izposoji. Vsi redno zaposleni imajo opravljen bibliotekarski izpit in aktivno COBISS licenco za delo v CIBISS3. Vsi imamo pridobljene nazive iz bibliotekarske stroke (vodja – bibliotekarska specialistka, 4 – višje bibliotekarke, 1 – višja bibliotekarska referentka in 2 – samostojni knjižničarski referentki).

**5. STANDARD: Pogoji za študij in obvezne sestavine študijskega programa so določeni, pregledni in razumljivi. Omogočajo uveljavljanje pravic in izpolnjevanje obveznosti vseh deležnikov v študijskem procesu.**

#### **a) pogoji za vpis v študijski program in napredovanje študentov**

V študijski program druge stopnje Madžarski jezik s književnostjo se lahko vpiše, kdor je zaključil:

1. Študijski program prve stopnje z ustreznih strokovnih področij: Književnost in jezikoslovje (0232); lokalni in regionalni jeziki, če so prvi jeziki, ki jih govori pomembna manjšina v državi in so namenjeni vsaj »usposobljenim govorcem jezika«.

2. Študijski program prve stopnje z drugih strokovnih področij: umetnost in humanistika (02) in družbene vede novinarstvo in informacijska znanost (03), če je pred vpisom v študijski program opravil študijske obveznosti, bistvene za nadaljevanje študija v obsegu 18 ECTS, in ustrezno število ECTS na drugi polovički dvopredmetnega študijskega programa, ki jih kandidat lahko opravi med študijem na prvi stopnji, v programih za izpopolnjevanje oz. z opravljanjem diferencialnih izpitov pred vpisom v študijski program. Opraviti mora naslednje obveznosti: Teorija književnosti (3 ECTS), Izbrana poglavja iz madžarske književnosti 19. stoletja (3 ECTS), Interpretacije izbranih del madžarske moderne (3 ECTS), Pravopisna in pravorečna norma v madžarščini (3 ECTS), Oblikoslovje madžarskega jezika (3 ECTS), Skladnja (3 ECTS).

3. Visokošolski strokovni študijski program, sprejet pred 11. 6. 2004, z ustreznih strokovnih področij: Književnost in jezikoslovje (0232).

4. Visokošolski strokovni študijski program, sprejet pred 11. 6. 2004, z drugih strokovnih področij: umetnost in humanistika (02) in družbene vede novinarstvo in informacijska znanost (03), če je pred vpisom v študijski program opravil študijske obveznosti, bistvene za nadaljevanje študija v obsegu 18 ECTS, in ustrezno število ECTS na drugi polovički dvopredmetnega študijskega programa, ki jih kandidat lahko opravi med študijem na prvi stopnji, v programih za izpopolnjevanje oz. z opravljanjem diferencialnih izpitov pred vpisom v študijski program. Opraviti mora naslednje obveznosti: Teorija književnosti (3 ECTS), Izbrana poglavja iz madžarske književnosti 19. stoletja (3 ECTS), Interpretacije izbranih del madžarske moderne (3 ECTS), Pravopisna in pravorečna norma v madžarščini (3 ECTS), Oblikoslovje madžarskega jezika (3 ECTS), Skladnja (3 ECTS).

5. Univerzitetni študijski program, sprejet pred 11. 6. 2004, z ustreznih strokovnih področij: Književnost in jezikoslovje (0232). Takemu kandidatu se znotraj študijskega programa prizna praviloma 30 ECTS ter ustrezno število ECTS na drugi polovički študijskega programa, le-ta pa se vpiše v drugi letnik študija, če s priznanimi obveznostmi izpolnjuje pogoje za prehod, določene z akreditiranim študijskim programom.

6. Univerzitetni študijski program, sprejet pred 11. 6. 2004, z drugih strokovnih področij: umetnost in humanistika (02) in družbene vede novinarstvo in informacijska znanost (03). Takemu kandidatu se znotraj študijskega programa prizna 10–20 ECTS ter ustrezno število ECTS na drugi polovički študijskega programa, le-ta pa se skladno s tem vpiše v ustrezni letnik študija.

7. Visokošolski strokovni študijski program, sprejet pred 11. 6. 2004, in študijski program za pridobitev specializacije, sprejet pred 11. 6. 2004, z ustreznih strokovnih področij: Književnost in jezikoslovje (0232). Takemu kandidatu se znotraj študijskega programa prizna praviloma 30 ECTS ter ustrezno število ECTS na drugi polovički študijskega programa, le-ta pa se vpiše v drugi letnik študija, če s priznanimi obveznostmi izpolnjuje pogoje za prehod, določene z akreditiranim študijskim programom.

8. Visokošolski strokovni študijski program, sprejet pred 11. 6. 2004, in študijski program za pridobitev specializacije, sprejet pred 11. 6. 2004, z drugih strokovnih področij: umetnost in humanistika (02) in družbene vede novinarstvo in informacijska znanost (03). Takemu kandidatu se znotraj študijskega programa prizna 10–20 ECTS ter ustrezno število ECTS na drugi polovički študijskega programa, le-ta pa se skladno s tem vpiše v ustrezni letnik študija.

Merila za izbiro ob omejitvi vpisa:

Pri izbiri kandidatov za vpis v študijski program 2. stopnje Madžarski jezik s književnostjo se upošteva:

Uspeh pri predhodnem študiju:

Povprečna ocena: 70 %

Ocena diplomskega dela: 30 % (če ga je predhodni študij predvideval)

Oziroma

Povprečna ocena: 100 % (če predhodni študij diplomskega dela ni predvideval)



Pogoji za napredovanje po programu:

Za napredovanje v višji letnik morajo študenti zbrati 27 ECTS in število ECTS, ki ga predvideva drugi izbrani program.

Kandidat, ki ni opravil vseh študijskih obveznosti, lahko s pisno vlogo zaprosi Komisijo za študijske zadeve za vpis v višji letnik, če je zbral več kot polovico ECTS obveznosti tekočega letnika in predloži opravičljive razloge, opredeljene s Statutom Univerze v Mariboru. Študent mora izpolnjevati zapisane pogoje na obeh delih dvopredmetnega študijskega programa.

Ponovni vpis odobri Komisija za študijske zadeve Filozofske fakultete Univerze v Mariboru na podlagi študentove prošnje, v kateri mora ta dokazati obstoj utemeljenih razlogov.

Pogoji za ponavljanje letnika, podaljšanje statusa študenta so določeno s Statutom UM.

### **b) merila za priznavanje znanja in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v študijski program**

Navedite, kako bo priznavanje potekalo:

*(Ugotavlja se, ali bo visokošolski zavod kandidatom priznaval znanje in spretnosti (usposobljenost ali zmožnosti), pridobljene s formalnim, neformalnim ali izkustvenim učenjem, ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetno-specifičnim kompetencam predlaganega študijskega programa, in sicer kot opravljeno študijsko obveznost, ovrednoteno po ECTS.)*

Študentom se v procesu izobraževanja na podlagi Pravilnika o priznavanju znanj in spretnosti v študijski programih Univerze v Mariboru (<https://www.um.si/univerza/dokumentni-center/akti/GlavniDokumenti2013/Pravilnik%20o%20priznavanju%20znanj%20in%20spretnosti%20v%20%C5%A1tudijskih%20programih%20UM%20%C5%A1t.%20012-2019-2.pdf>) prizna pridobljeno znanje, usposobljenost ali zmožnosti s formalnim in neformalnim učenjem, pridobljenim pred vpisom na program. Pri priznavanju je osnovno merilo primerljivost drugje pridobljenega znanja z učnimi enotami, spretnostmi in usposobljenostjo na dvopredmetnem pedagoškem študijskem programu 2. stopnje Madžarski jezik s književnosto. Vloge za priznavanje znanj in spretnosti v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja, pridobljenih pred vpisom v program, Filozofska fakulteta obravnava v skladu s predpisi.

Kandidat poda vlogo za priznavanje znanj in spretnosti Komisiji za študijske zadeve Filozofske fakultete. Znanja/spretnosti se lahko priznajo v celoti, samo delno ali pa se ne priznajo. V primeru, da se priznajo delno, študent opravi določeni izpit v vsebinah, ki jih določi nosilec predmeta.

### **c) načini ocenjevanja**

Naštejte in pojasnite načine in oblike preverjanja in ocenjevanja znanja:

*(Presoja se, ali so načini in oblike preverjanja in ocenjevanja znanja opredeljeni tako, da bodo omogočali ustrezno preverjanje doseženih učnih izidov in kompetenc, študentom pa sprotni študij in učinkovito spremljanje lastnega napredka.)*

Merila in načini za preverjanje in ocenjevanje študentovih izidov so javno objavljenih ter se izvajajo skladno s sprejetim učnim programom, učnimi načrti predmetov ter informacijami o predmetu. Sistem ocenjevanja je urejen skladno s Statutom UM (<https://www.um.si/univerza/dokumentni->

[center/akti/GlavniDokumenti2013/Statut%20Univerze%20v%20Mariboru%20\(NPB%202\).pdf](https://www.um.si/univerza/dokumentni-center/akti/GlavniDokumenti2013/Statut%20Univerze%20v%20Mariboru%20(NPB%202).pdf)) TER Pravilnikom o preverjanju in ocenjevanju znanja na UM (<https://www.um.si/univerza/dokumentni-center/akti/Dopolnitve2013/Pravilnik%20o%20preverjanju%20in%20ocenjevanju%20znani-a%20na%20UM%20-%20NPB3,%20AVGUST%202019doc.pdf>), ki sta javno objavljena.

Učni izidi so definirani z učnimi načrti. Le-ti so javno objavljeni ter dostopni vsakomur. Dosegljivi so v katalogu bolonjskih predmetov (<https://aips.um.si/PredmetiBP5/main.asp>) ter na spletnih straneh Filozofske fakultete (<http://ff.um.si/studenti/studijski-programi/>). V vsakem učnem načrtu je definiran način ocenjevanja in preverjanja obveznosti študentov. Tako lahko študent na podlagi javno objavljenih vsebin učnih načrtov primerja oziroma preveri vsebine in stopnje znanj določenih veščin. Visokošolski učitelji in sodelavci spodbujajo k sprotnemu delu, sprotnemu preverjanju znanja ves čas študijskega procesa, s tem pa se študentom omogoča sproten nadzor nad lastnim napredkom pri študiju.

Študentje so ob začetku izvajanja predmeta tudi ustno seznanjeni z merili in načini ocenjevanja. Glede na analize pedagoškega dela in evalvacijo študijskega programa se učni načrti ustrezno dopolnjujejo.

Uspešnost študentov pri izpolnjevanju obveznosti iz študijskega programa se ugotavlja s preverjanjem in ocenjevanjem znanja, ki je podlaga za pridobitev ocene in kreditnih točk pri posameznih učnih enotah študijskega programa ter za napredovanje študentov in njihovo usmeritev v nadaljnji študij, hkrati pa študentom daje povratno informacijo o ravni njihovega usvojenega znanja.

Rezultati izpitov se vnesejo v uradno elektronsko evidenco Akademskega informacijskega podsistema (AIPS). Rezultate vnaša izvajalec izpita, ki ima dostop do prijavljenih študentov. Po zaključku vnosa ocen učnih enot posameznega izpita, izvajalec izpita v Službo za študentske zadeve odda podpisan zapisnik o izpitu, ki se trajno hrani in predstavlja uradno evidenco zavoda. Študenti so z oceno izpita seznanjeni takoj po vnosu in potrditvi le-te s strani izvajalca izpita, na njihovem osebni AIPS računu, do katerega dostopajo z uporabniškim imenom in geslom. Študent ima pravico do vpogleda v pisne izpitne naloge v roku 30 dni od datuma, ko je bila ocena objavljena.

Znanje študenta na izpitu, kolokviju in pri drugih oblikah preverjanja in ocenjevanja znanja se ocenjuje s pozitivnimi in negativnimi ocenami. Pozitivne ocene so odlično (10), prav dobro (9 in 8), dobro (7), zadostno (6). Negativne ocene so od 1 do 5.

Izpitni roki so objavljeni v javno objavljenem študijskem koledarju za posamezno študijsko leto (<http://ff.um.si/studenti/urniki/>).

Seznami rednih izpitnih rokov za posamezne učne enote v celotnem študijskem letu pripravijo Oddelki, objavi pa jih Služba za študentske zadeve, in sicer najkasneje do 15. novembra za tekoče študijsko leto v informacijskem sistemu AIPS.

### **č) pogoji za dokončanje študija**

Študent zaključi dvopredmetni študijski program, ko opravi vse s študijskim programom predpisane obveznosti na obeh delih dvopredmetnega študijskega programa, predstavi in uspešno zagovarja magistrsko nalogo ter opravi magistrski izpit in tako skupno zbere najmanj 120 ECTS (60 ECTS na enem in 60 ECTS na drugem delu dvopredmetnega študijskega programa).

Na dvopredmetnih študijskih programih se lahko zaključno delo pripravi za posamezno polovico programa ali kot skupno magistrsko delo.

#### **d) pogoji za dokončanje posameznih delov programa, če jih ta vsebuje**

Opreделите pogoje:

Študijski program 2. stopnje Madžarski jezik s književnostjo nima predvidenih pogojev za dokončanje posameznih delov programa.

#### **e) strokovni oziroma znanstveni naslov**

Opreделите pogoje za pridobitev naslova:

*(Presoja se tudi, ali je (so) naslov(i) skladen(ni) s stopnjo, vrsto in vsebino študijskega programa ter z zakonom, ki jih ureja in določa njihovo tvorjenje.)*

Kandidat, ki uspešno zaključi študijski program, pridobi strokovni naslov skladno z 10. členom Zakona o strokovnih in znanstvenih naslovih (Uradni list RS, št. 61/06, 87/11 – ZVPI in 55/17), in sicer:

- ženska oblika: magistra profesorica madžarskega jezika s književnostjo in ...
- moška oblika: magister profesor madžarskega jezika s književnostjo in ...
- okrajšava: mag. prof. madž. jez. s knjiž. in ...

#### **f) pogoji za prehode med študijskimi programi**

Vpišite določbe o prehodih med študijskimi programi:

*(Presoja se, ali so določbe skladne z merili za prehode, ki jih je sprejel svet agencije.)*

Prehodi so možni med študijskimi programi skladno z 2. in 3. členom Meril za prehode med študijskimi programi (Uradni list RS, št. 95/10, 17/11 in 14/19).

Kandidatom, ki izpolnjujejo pogoje za vpis v predlagani študijski program ter pogoje za prehajanje med študijskimi programi, se določijo letnik vpisa in manjkajoče študijske obveznosti, ki jih morajo opraviti, če želijo študij zaključiti po novem programu.

Prehodi so mogoči med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc in
- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje znanja in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program, prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu (ECTS), iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa.